



# **Manual de utilizare Generator pe benzină R-POWER GE1000**

## PREFAȚĂ

Vă mulțumim pentru alegerea generatorului pe benzină al companiei noastre.

Bazat pe cele mai recente tehnologii naționale și internaționale, compania noastră a dezvoltat cu succes seturi de generatoare pe benzină. Unitatea este caracterizată de un design avansat, o structură compactă, performanță fiabilă, serviciu convenabil, un consum redus de combustibil și zgomot, precum și o formă modernă. Motorul pe benzină este utilizat pe scară largă în multe domenii, cum ar fi în viața de zi cu zi, magazine, bănci, pescuit și așa mai departe.

Manualul oferă informații despre funcționarea și întreținerea generatorului pe benzină. Asigurați-vă că l-ați citit cu atenție înainte de operare. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul care vă va oferi cele mai bune servicii post-vânzare.

Toate materialele și diagramele din acest manual sunt conforme cu cele mai noi produse la momentul publicării. Datorită revizuirii și a altor schimbări, informațiile descrise în acest

manual pot fi puțin diferite fata de starea actuală. Dreptul de autor al acestui manual aparține companiei noastre. Oricarui grup sau persoane ii sunt interzise imprimarea sau copierea acestuia. Manualul poate fi schimbat fără o notificare prealabilă.

## INFORMAȚII IMPORTANTE

Acordați o atenție specială următoarelor cuvinte:

### AVERTISMENT

Se utilizează insemnul "AVERTISMENT" pentru a avertiza utilizatorul asupra faptului că procedurile de folosire și întreținere pot duce la vătămări corporale sau chiar moartea personalului, dacă nu sunt strict respectate.

### PRUDENȚĂ

Se utilizează insemnul "PRUDENTA" pentru a avertiza utilizatorul asupra faptului că procedurile de folosire și întreținere pot duce la deteriorarea sau distrugerea echipamentului, dacă nu sunt respectate cu strictețe.

## NOTĂ

Se utilizează însemnul "NOTA" pentru a oferi informații utile.

Acest manual este considerat o parte permanentă a unității și trebuie să rămână cu unitatea în caz de revânzare.

Instalarea și lucrările de reparații majore vor fi efectuate numai de personal special instruit.

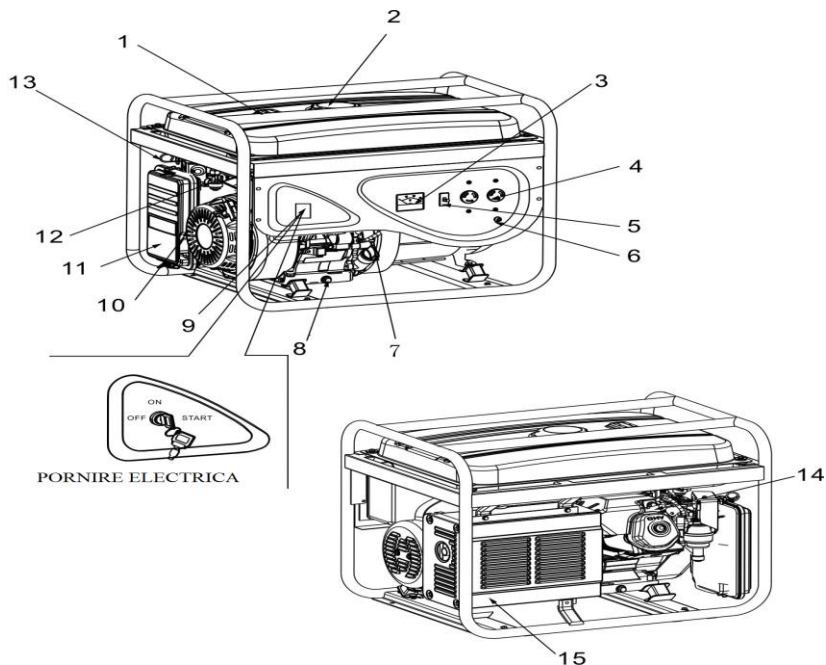
## CUPRINS

PLACUȚA IDENTIFICARE .....	5
SIGURANTA.....	6
LOCALIZARE ETICHETE DE SIGURANTA.....	6
INFORMATII PRIVIND SIGURANTA.....	7
COMENZI.....	10
PORNIRE GENERATOR.....	10
ROBINET COMBUSTIBIL.....	10
CLAPETA DE SOC.....	11
UTILIZARE GENERATOR.....	12
TERMINAL IMPAMANTARE.....	12
APLICATII AC.....	12
OPERARE AC.....	13
VERIFICARI PRE-UTILIZARE.....	15
ULEI DE MOTOR.....	15
RECOMANDARE COMBUSTIBIL.....	16
PORNIRE GENERATOR/OPRIRE GENERATOR.....	18
SISTEM DE CONTROL AL EMISIILOR.....	19

INTRETINERE.....	21
PROGRAM INTRETINERE.....	22
INTRETINERE FILTRU DE AER.....	22
CURATARE PAHAR DECANTOR.....	23
SCHIMBARE ULEI MOTOR.....	23
INTRETINERE BUJIE.....	25
MANEVRARE SI DEPOZITARE.....	27
SPECIFICATII.....	30
SCHEMA CONEXIUNI.....	31

## PLACUȚA IDENTIFICARE

Principalele componente ale unității sunt situate după cum urmează:



1. Indicator combustibil 2.Buson combustibil 3.Voltmetru  
 4. Conector de alimentare cu curent alternativ 5. Siguranta  
 protectie 6.Terminal DC 7.Joja de ulei 8.Buson golire ulei  
 9.Intrerupator 10.Demaror 11.Filtru de aer 12.Robinet  
 benzina 13. Clapeta de soc 14.Bujie 15.Toba de  
 eșapament.

## **SIGURANȚĂ**

### **LOCALIZARE ETICHETE DE SIGURANTA**

Aceste etichete vă avertizează despre eventualele pericole care pot provoca vătămări grave. Citiți-le cu atenție.

### **INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ**

Generatoarele sunt proiectate pentru a oferi servicii sigure și de încredere dacă sunt utilizate conform instrucțiunilor. Citiți și înțelegeți acest manual înainte de a utiliza generatorul. Puteti ajuta la prevenirea accidentelor prin familiarizarea cu comenzile generatorului și respectând procedurile de funcționare sigure.

#### **Responsabilitatea operatorului**

- Este necesara cunoasterea opririi cat mai rapide a generatorului in caz de urgenta .
- Este necesar sa înțelegeți utilizarea tuturor comenzilor generatorului, a recipientelor de ieșire și a conexiunilor.



- Asigurați-vă că persoana care utilizează generatorul primește instrucțiunile corespunzătoare. Nu lăsați copiii să opereze generatorul fără supravegherea părinților.

### **Pericole datorate inhalării monoxidului de carbon**

- Gazele de esapament conțin monoxid de carbon nociv, un gaz incolor și inodor. Inhalarea acestuia poate cauza pierderea conștienței și poate duce chiar la deces.
- Dacă utilizați generatorul într-o zonă limitată sau chiar parțial închisă, aerul pe care îl inhalați ar putea conține o cantitate periculoasă de gaze de esapament. Pentru a evita acumularea gazelor de esapament, asigurați o ventilație adecvată.

### **Pericole datorate șocurilor electrice**

- Generatorul produce suficientă energie electrică pentru a provoca un șoc grav sau electrocutare dacă este utilizat în mod necorespunzător.
- Folosirea unui generator sau a unui aparat electric în condiții umede, cum ar fi ploaie, zăpada sau în apropierea unei piscine,

sistem de aspersoare, în cazul în care mâinile sunt ude, ar putea provoca electrocutare. Păstrați generatorul uscat.

- Dacă generatorul este depozitat în aer liber, fara protectie impotriva intemperiilor, verificați toate componentele electrice de pe panoul de control înainte de fiecare utilizare. Umiditatea sau gheața pot provoca o defecțiune sau un scurtcircuit la componentele electrice care ar putea duce la electrocutare.
- Conectați la sistemul electric aparținând unei construcții numai în cazul în care un comutator de izolare a fost instalat de către un electrician calificat.
- Evitați varsarea combustibilului pe generator în timpul alimentării.
- Alimentați întotdeauna generatorul după oprire.
- Fumatul în timpul alimentării cu combustibil este interzis sau în preajma unor surse de foc.

## ÎNȘTIINȚARE

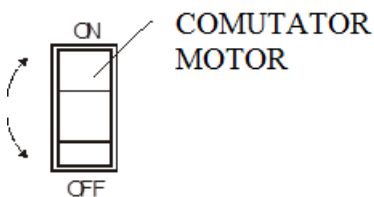
Atunci când utilizați generatorul, sunteți obligat să folosiți manșuri de protecție pentru a vă proteja mâinile de temperaturile ridicate.

## COMENZI

### COMUTATOR GENERATOR

Pentru a porni și opri generatorul.

Poziția comutatorului:



OFF: Pentru a opri motorul.

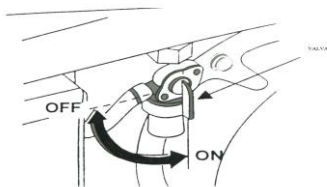
ON: Pentru a porni motorul.

## ÎNȘTIINȚARE

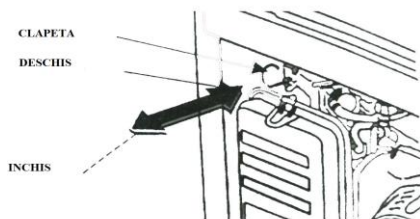
Nu permiteți revenirea brusca a demarorului. Reveniți ușor pentru a preveni deteriorarea ansamblului starter.

## ROBINET COMBUSTIBIL

Robinetul de combustibil este amplasat pe carburator. Atunci când robinetul de combustibil este în poziția ON, combustibilul îi este permis să curgă din rezervorul de carburant în carburator. Asigurați-vă că ați întors maneta robinetului de combustibil în poziția OFF după oprirea generatorului.



## CLAPETA DE SOC



Șocul este utilizat pentru a furniza un amestec adecvat atunci când motorul este rece. Poate fi deschis și închis prin

acționarea manuală a clapetei de șoc. Deplasați clapeta în poziția ÎNCHIS pentru a îmbunătăți amestecul pentru pornire la rece.

## **TERMINALUL DE ÎMPĂMÂNTARE**

Terminalul de împământare al generatorului este conectat la cadrul generatorului, părțile metalice neconductoare ale generatorului și bornele de masă ale fiecărei prize.

Înainte de a utiliza terminalul de împământare, consultați un inspector electric calificat sau o agenție locală competentă pentru codurile sau ordonanțele locale care se aplică utilizării generatorului.

## **APLICAȚII AC**

Înainte de a conecta un aparat sau un cablu de alimentare la generator.

- Asigurați-vă că este în stare bună de funcționare. Aparatele sau cablurile de alimentare defecte pot duce la un risc de electrocutare.
- Dacă un utilaj începe să funcționeze anormal, devine lent sau se oprește brusc, opriți-l imediat. Deconectați utilajul și stabiliți dacă problema este utilajul sau dacă a fost depășită capacitatea nominală de încărcare a generatorului.
- Asigurați-vă în așa fel încât capacitatea nominală de încărcare a unelei sau a aparatului nu depășește puterea generatorului. Nu depășiți niciodată puterea maximă a generatorului. Nivelurile de putere între valoarea nominală și cea maximă pot fi utilizate pentru cel mult 30 de minute.

## **Operațiuni AC**

1. Porniți generatorul
2. Conectați aparatul.

## **ÎNȘTIINȚARE**

- În cazul în care generatorul pe benzină trebuie să fie conectat la sursa de alimentare de uz casnic, numai tehnicienii din

domeniul electric vor efectua conexiunea. Orice conexiune necorespunzătoare poate duce la pericol de incendiu sau la deteriorarea generatorului pe benzină în timp ce generatorul este conectat la echipament.

- Protectorul de suprasarcină va fi declanșat automat când circuitul este supraîncărcat.









Luati întotdeauna următoarele măsuri pentru a menține generatorul într-o stare bună.

1. Conectați întotdeauna generatorul având împământare pentru a preveni orice fel de pericol .

2. În cazul în care generatorul trebuie să furnizeze curent electric pentru sarcinile de mai sus, asigurați-vă ca le conectați la sursa de alimentare.

3. Următorul tabel oferă informații de referință pentru conectarea aparatelor electrice la generator.

Descriere	Putere		Simboluri	Exemple		
	Start	Randament		Dispozitiv electric	Start	Randament

- <u>Lampa incandescenta</u> - <u>Dispozitiv incalzire</u>	x 1	x 1	 <u>Lampa incandescenta</u>  TV	 <u>Lampa incandescenta</u> 100W	100V A (W)	100V A (W)
<u>Lampa fluorescenta</u>	x 2	x 1.5	 <u>Lampa fluorescenta</u>	 40W <u>Lampa fluorescenta</u>	80V A (W)	60V A (W)
<u>Dispozitiv de actionare</u>	x 3 - 5	x 2	 Frigider  Ventilator electric	 Frigider 150 W	450 - 750VA (W)	300V A (W)

## VERIFICAREA PRE-UTILIZARE

### ULEI DE MOTOR

### ÎNȘTIINȚARE

Uleiul de motor este un factor major care afectează performanța motorului și durata de viață a acestuia. Uleiurile non-detergente și uleiul pentru motorul în doi timpi vor deteriora motorul și nu sunt recomandate.



Verificați nivelul uleiului ÎNAINTE DE FIECARE

UTILIZARE pozitionand generatorul pe o suprafată plană și cu motorul oprit.

### **ATENȚIE!**

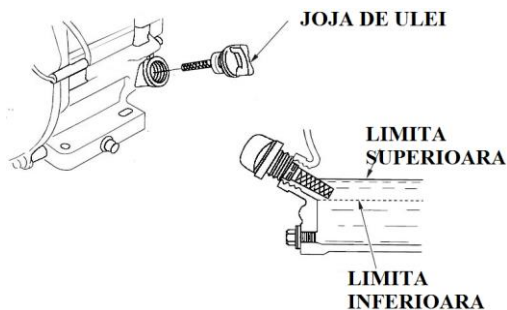
Generatorul nu se livreaza cu ulei in motor.

Umpleți carterul motorului cu ulei de motor Ruris 4T MAX sau un ulei de clasificare API: CI-4/SL ori superioara acesteia,pana la gura de umplere(vezi tabel caracteristici tehnice)

In anotimpul rece al anului se recomanda utilizarea uleiului RURIS 4T WINTER GT SAE 10W-40 API: CI-4/SL.

1.Scoateți capacul filtrului de ulei și curățați joja.

2.Verificați nivelul uleiului prin introducerea jojei în gâtul de umplere fără a o înșuruba.



3. Dacă nivelul este scăzut, umpleți pana la partea superioară a gâtului de umplere cu uleiul recomandat.

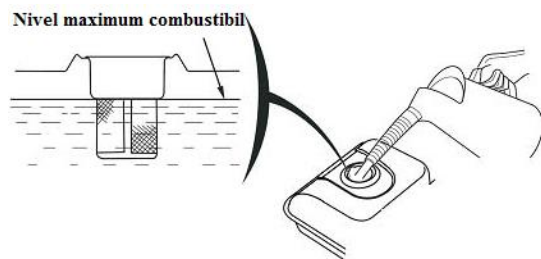
4. Repozitionați din nou joja de ulei.

## RECOMANDARE COMBUSTIBIL

1. Scoateți busonul rezervorului de combustibil și verificați nivelul.

2. Alimentați cu combustibil atunci când nivelul este scăzut.

Nu depășiți umărul filtrului.



## AVERTISMENT

· Benzina este extrem de inflamabilă și este explozivă în anumite condiții.

- Alimentați într-o zonă bine ventilată cu motorul oprit. Nu fumați și nu permiteți flăcări sau scânteii în zona în care motorul este alimentat cu combustibil sau în care este depozitata benzina.
- Nu umpleți rezervorul de combustibil (nu trebuie să existe combustibil în gâtul de umplere).După realimentare, verificați capacul rezervorului.Acesta trebuie închis corect.
- Aveți grijă să nu vărsați combustibil atunci când realimentați. Combustibilul vărsat sau vaporii de combustibil se pot aprinde. Dacă vărsați combustibil, asigurați-vă că zona este uscată înainte de pornirea motorului.
- Evitați contactul repetat sau prelungit cu pielea sau respirația vaporilor de benzina.

## ÎNȘTIINȚARE

Pornirea motorului cu batai repetate sau zgomot poate cauza deteriorarea acestuia.

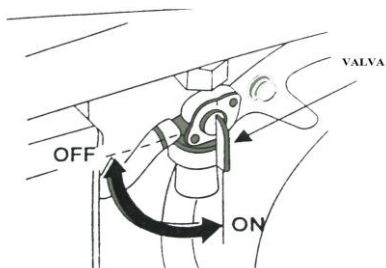
Nu se recomanda rularea motorului cu batai sau zgomot, deoarece poate cauza deteriorarea pieselor sau chiar a utilajului nefacand astfel obiectul unei garantii(se considera utilizare

incorecta).

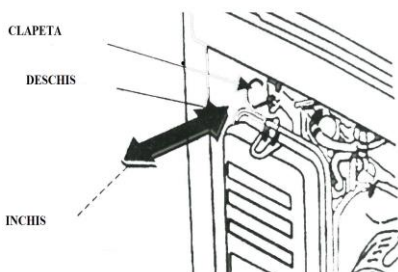
## **PORNIREA/OPRIREA GENERATORULUI**

### **Pornirea generatorului:**

1. Rotiți maneta robinetului de combustibil în poziția ON.



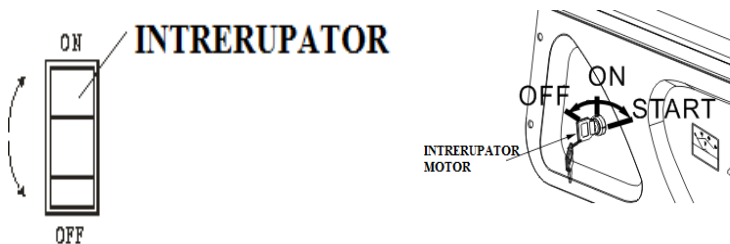
2. Actionați maneta de soc în poziția INCHIS.



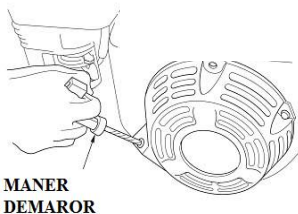
## ÎNȘTIINȚARE

Nu folosiți șocul atunci când motorul este la temperatura ridicată.

3. Acționați comutatorul generatorului în poziția ON.



4. Trageți lin mânerul demarorului până se simte rezistența, apoi trageți constant.



## ÎNȘTIINȚARE

Nu lăsați mânerul de pornire să revină brusc către motor.

Reveniți ușor pentru a preveni deteriorarea manerului sau a carcasei.

5. În timp ce motorul se încălzește, împingeți încet maneta de șoc în poziția DESCHIS.

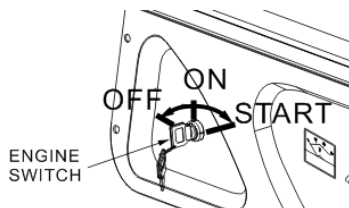
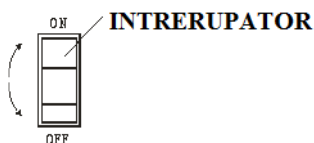
### **Oprirea generatorului**

#### **Într-o situație de urgență:**

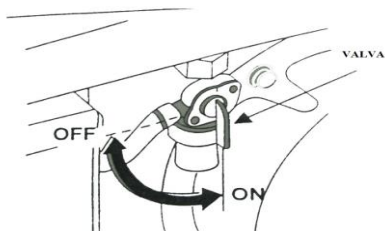
Pentru a opri generatorul în caz de urgență, rotiți intrerupatorul motorului în poziția OFF.

#### **În condiții normale de utilizare:**

1. Întoarceți intrerupatorul motorului în poziția OFF.



2. Rotiți maneta robinetului de combustibil în poziția OFF.



## **SISTEMUL DE CONTROL AL EMISIILOR**

Combustia poate genera poluanți cum ar fi CO, oxizi de azot, hidrocarburi, care pot contamina mediul în cazul în care o cantitate mare din ele sunt emise în aer. Printre acestea, CO este un gaz incolor, inodor și toxic. Inhalarea excesivă a acestuia poate duce la otrăvire sau chiar deces. Este foarte importantă controlarea acestora.

Pentru a vă asigura că emisiile motorului dvs. pe benzină îndeplinesc standardele privind emisiile, trebuie să vă atragă atenția următoarele elemente:

### **1.Întreținerea**

Întreținerea corespunzătoare este responsabilitatea proprietarului. Consultați Planul de întreținere pentru întreținerea specifică. Rețineți că această listă se face în condițiile generale în care se utilizează motorul pe benzină.

Dacă se folosește în mod continuu sub încărcătură mare sau sub o temperatură ridicată cu umiditate necorespunzătoare sau în mediu cu praf, intretinerea trebuie realizată mai frecvent.

## **2.Înlocuirea pieselor de schimb**

Se recomandă numai utilizarea pieselor de schimb originale sau echivalentul acestora. Înlocuirea cu alte piese de schimb de calitate inferioară poate afecta negativ performanța sistemului de control al emisiilor.

## **3.Modificări neautorizate**

Modificările sau schimbările neautorizate ale sistemului de control al emisiilor pot cauza emisii mai mari decât specificațiile legale. Modificările sau schimbările neautorizate includ:

- 1) Scoaterea sau schimbarea oricărei piese de schimb în sistemul de admisie sau evacuare.
- 2) Modificarea sau îndepărtarea conexiunilor pentru sistemul de reglare a turatiei care determină funcționarea motorului pe benzină dincolo de setările parametrilor.

## **4. Emisia poate fi afectată negativ dacă:**



- 1) Este evacuat fum negru sau consumul de combustibil este mare;
- 2) În timpul funcționării motorului apar rateuri în carburator sau în toba de esapament;
- 3) Aprinderea are loc mai devreme sau mai târziu decât în mod normal.

## ÎNTREȚINERE

Inspecția și ajustarea periodică pot menține o bună performanță a motorului pe benzină prelungindu-i durata de viața.

Intervalele și elementele de întreținere sunt prezentate în tabelul următor:

Interval Item	La fiecare utilizare	Dupa primele 5h (3)	Dupa 25h sau 6 luni (3)	Dupa 100h sau 6 luni (3)	Dupa 300h sau un an (3)
Verificarea și înșurubarea bolțurilor și piulițelor	O				
Verificarea și reumplerea uleiului de motor	O				
Verificare filtru aer	O				
Curățire filtru aer			O(1)		
Verificare curățare pahar decantor carburator				O	
Verificare/curățare bujie				O	
Jocul supapelor-verificare/ajustare					O(2)
Rezervor combustibil si filtru combustibil-verificare/curățare					O(2)
Curățirea exterioara a generatorului	O				26
Verificarea sistemului de pornire	O				
Schimbul de ulei la motor		O	O		

(1) Efectuați intretinerea mai des când folosiți utilajul în zone cu mult praf.

(2) Aceste părți din procesul de intretinere trebuie efectuate la un service autorizat, sau de proprietar dacă acesta are competențe mecanice, și folosește sculele adecvate.

(3) Pentru uz profesional comercial, înregistrați orele de funcționare ale utilajului pentru a stabili intretinerea corectă.

**AVERTISMENT** Dacă nu efectuați intretinerea corect, sau dacă nu rezolvați o problemă înainte de funcționare, puteți cauza un defect în urma căruia să fiți rănit sau ucis.

Urmați întotdeauna recomandările de intretinere și inspecție și programul din acest manual

## AVERTISMENT

Expunerea extinsă și repetată la lubrifianți poate provoca reacții cutanate. Pielea se curăță și se clătește imediat după expunere, folosind săpun și apă curată.

## INTRETINERE FILTRU DE AER

Un filtru de aer colmatat (impregnat cu impurități) va diminua fluxul de aer din carburator. Realizați întotdeauna întreținerea periodică a filtrului de aer. Întreținerea frecventă este necesară

atunci când generatorul pe benzină este expus unor zone extrem de poluate cu praf.

## AVERTISMENT

Nu curățați elementul de filtrare folosind benzină sau agent de curățare cu punct de ardere scăzut. În caz contrar, poate apărea explozia.

Nu porniți motorul fără filtru de aer. În caz contrar, aerul murdar poate intra în motor diminuând durata de viață a acestuia.

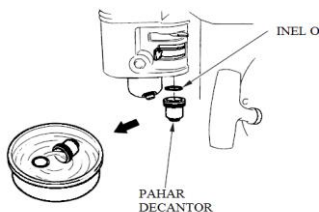
- 1) Scoateți cele două piulițe M5 și capacul filtrului de aer. Scoateți elementul de filtrare.
- 2) Curățați elementul de filtrare cu ajutorul unui solvent ignifug sau cu punct de ardere mare. Il uscați complet.
- 4) Montați din nou elementul de filtrare și așezați capacul.

## CURĂȚAREA PAHARULUI DECANTOR

Opriiți robinetul de combustibil, scoateți paharul decantor și inelul O-ring și curățați paharul decantor.

Remontați componentele după ce le-ați uscat complet.

Deschideți robinetul de combustibil pentru a verifica scurgerile.



## PRUDENȚĂ

- Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Inlaturati orice fum și foc și păstrați o bună ventilație.
- Verificați ca paharul decantor sa nu prezinte scurgeri dupa remontare. Depozitați utilajul într-un mediu uscat și curat.

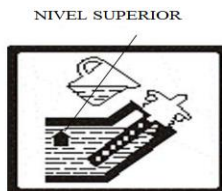
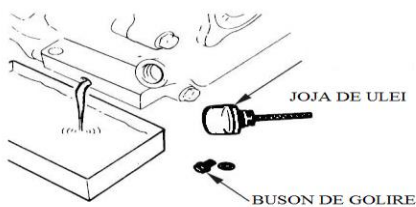
## SCHIMBAREA ULEIULUI DE MOTOR

Pentru a se asigura drenarea rapidă și completă a lubrifianțului din motor, înlocuiți lubrifianțul atunci când motorul este cald.

- 1) Scoateți joja de ulei și busonul de golire pentru a se scurge lubrifianțul.
- 2) Remontați și strângeți busonul de golire.
- 3) Alimentați cu lubrifianțul recomandat și verificați nivelul.
- 4) Reinstalați joja de ulei.

Capacitatea lubrifianțului generatorului:

0,35L



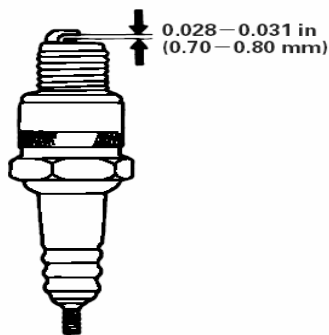
Spălați-vă mâinile cu săpun și apă după ce ați folosit uleiul uzat.

Se recomanda dispunerea uleiului de motor uzat într-o maniera compatibila cu normele de protectie ale mediului inconjurator.

Vă sugerăm depozitarea într-un recipient sigilat la stația de service locală sau la centrul de reciclare. Nu il aruncați în coșul de gunoi, nu il vărsați pe pământ sau în rețeaua de ape reziduale.

### INTRETINERE BUJIE

Nu utilizați bujia dincolo de limitele termice admise. Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a utilajului, bujiile trebuie să aibă între ele o distanță corespunzătoare și să nu conțină sedimente.



- 1) Scoateți sau înlocuiți bujia folosind cheia specială.
- 2) Verificați vizual bujia. Înlocuiți orice bujie care prezintă uzură sau care are dielectricul fisurat/defect. În cazul reutilizării este necesară curățarea cu perie de sârmă.

## AVERTISMENT

Nu atingeți bujia la scurt timp după ce utilajul a fost oprit deoarece este extrem de fierbinte.

3) Măsurati decalajul cu ajutorul unei lere de masurare. Trageți electrodul, dacă este necesar, pentru a regla. 0,7-0,8mm este intervalul adecvat de decalaj.

4) Verificați dacă saiba de montaj a bujiei este in stare corespunzatoare .

5) Înșurubați bujia manual atat cat va permite, apoi strângeți cu cheia speciala. Mentineți in pozitie ferma garnitura.

## ÎNȘTIINȚARE

La montarea unei bujii noi, se va strange jumătate de tura fixand garnitura corespunzător. La montarea unei bujii utilizate, se va strange 1/8-1/4 după ce garnitura este fixată corespunzător.



## **AVERTISMENT**

- Bujia trebuie să fie bine strânsă. În caz contrar, aceasta va deveni extrem de fierbinte și va cauza deteriorarea utilajului.
- Utilizați bujia recomandată. În caz contrar, utilajul poate fi deteriorat.

## **TRANSPORT/DEPOZITARE**

Când transportați generatorul, poziționați intrerupatorul motorului și robinetul de combustibil în poziția "OFF".

Mentineți generatorul în poziție orizontală pentru a preveni scurgerea combustibilului. Vaporii de combustibil sau combustibilul vărsat se pot aprinde.

### **1) Manipularea**

Nu manipulați generatorul pe benzină dacă robinetul de combustibil nu este oprit și motorul rece.

## ÎNȘTIINȚARE

Nu înclinați generatorul. În caz contrar, datorită scurgerii sau volatilizării combustibilului poate fi provocat un incendiu.

### 2)Depozitare

Verificați următoarele condiții în cazul depozitării îndelungate generatorului pe benzină:

- Locul de depozitare nu prezinta umiditate ridicată sau depuneri de praf.
- Combustibilul este golit.

## AVERTISMENT

Pentru a preveni arderea și explozia benzinei, focul și fumul sunt strict interzise.

a)Poziționați robinetul de combustibil in pozitia "OFF", scoateți și goliți paharul decantor.

b)Deschideți robinetul de combustibil, goliți rezervorul de combustibil într-un recipient gol corespunzator.

c)Montați din nou paharul decantor, strângeți-l și fixați-l în mod corespunzător.

d)Slabiți șurubul de evacuare al carburatorului, evacuați combustibilul din carburator într-un recipient gol corespunzator.

- Înlocuiți lubrifiantul.

- Scoateți bujia. Turnați 10ml de lubrifiant curat în cilindru.

Întoarceți generatorul astfel incat lubrifiantul să fie distribuit uniform. Remontați bujia.

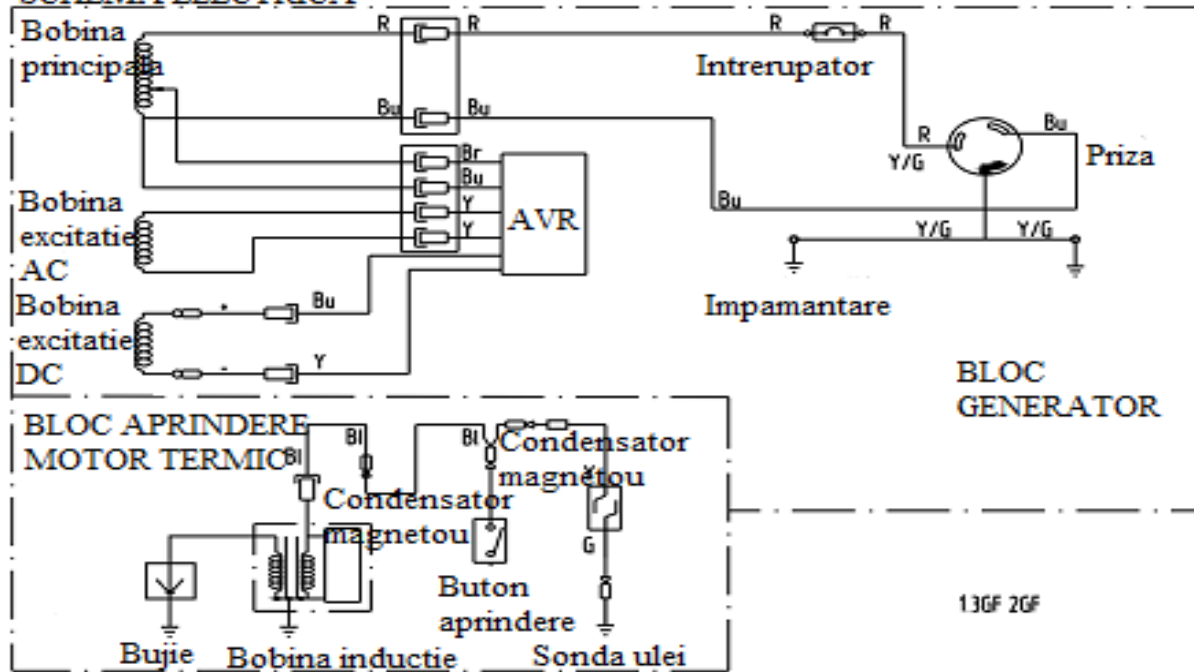
- Actionati manerul starter-ului până când se simte rezistența.

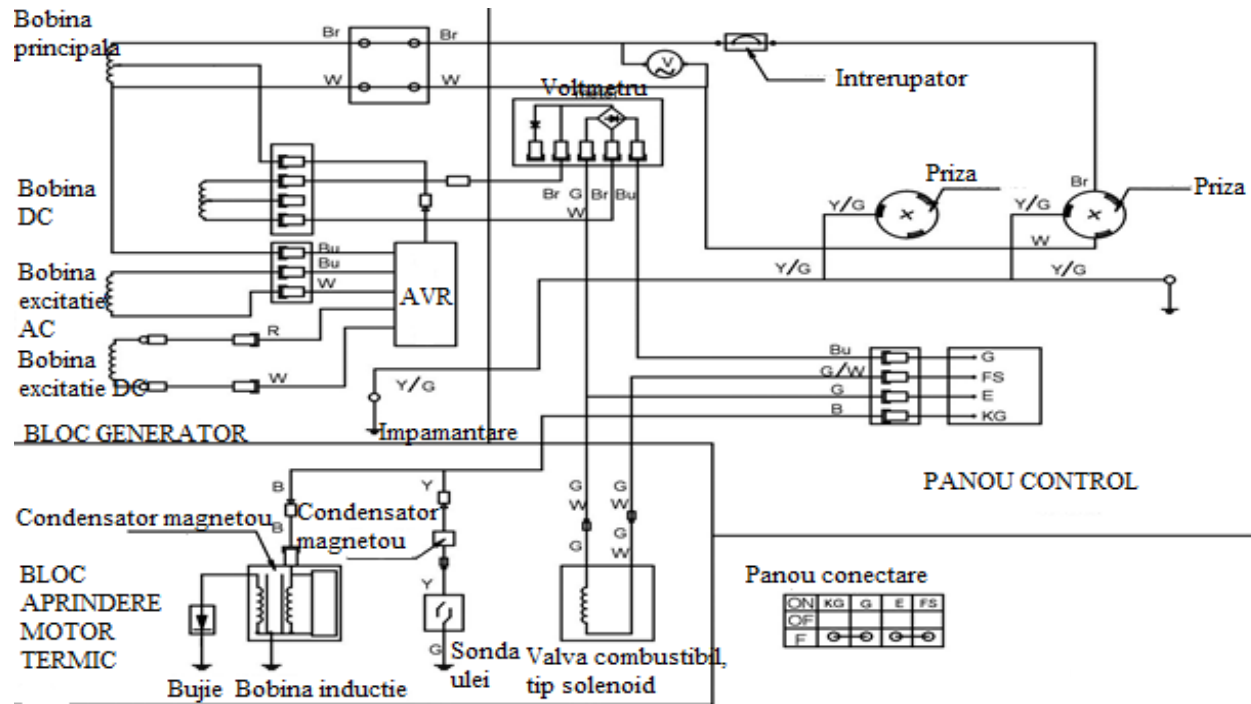
Apoi opriți supapa pentru a preveni ruginirea și praful.

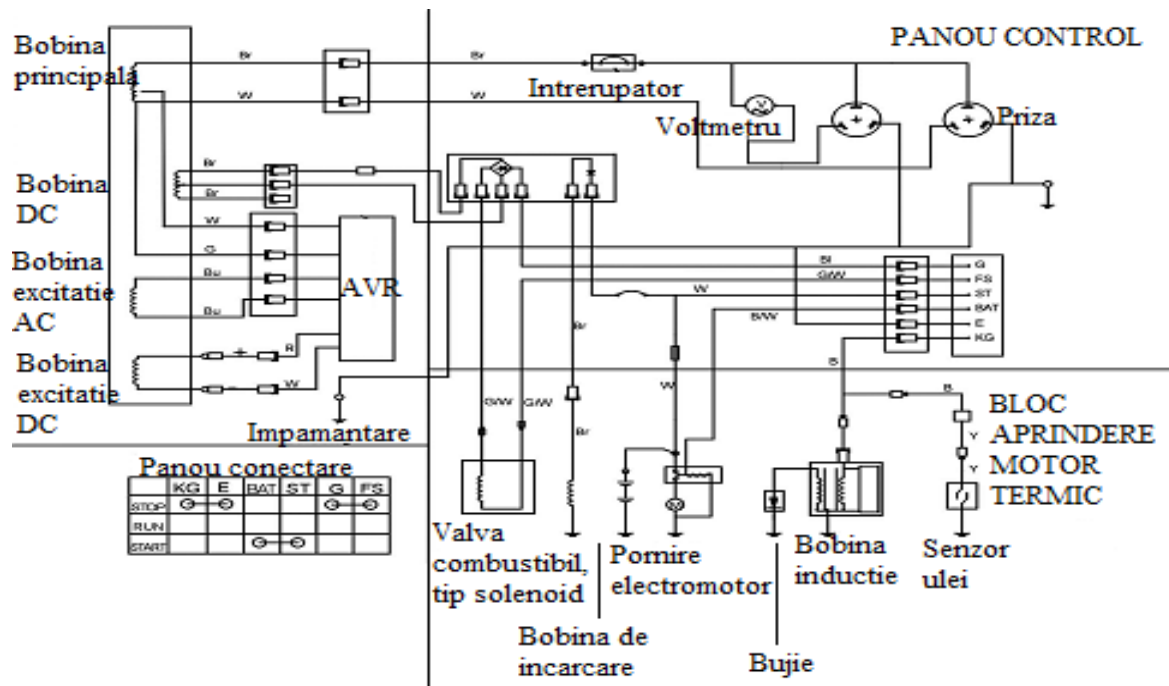
- Acoperiți generatorul pentru a il proteja de praf.

<b>Generator</b>	
<b>R-Power GE1000</b>	
<b>Motor</b>	
<b>Putere motor</b>	3 CP
<b>Timpi</b>	4
<b>Combustibil</b>	Benzina fara plumb
<b>Capacitate baie ulei</b>	0.35L
<b>Capacitate cilindrica</b>	130 cc
<b>Consum carburant</b>	0,33(Litri/Kw/h)
<b>Pornire</b>	Manuala
<b>Tensiune de iesire AC</b>	220v
<b>Frecventa de lucru</b>	50Hz
<b>Putere nominala</b>	1100W
<b>Nivel zgomot</b>	95 db

**SCHEMA ELECTRICA**







DECLARATIA DE CONFORMITATE CE



Producator: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, [www.ruris.ro](http://www.ruris.ro), [office@ruris.ro](mailto:office@ruris.ro)

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Productie

Descrierea masinii: **GENERATORUL** asigura alimentarea continua cu curent electric fiind actionat de un motor in 4 timpi si este prevazut cu sistem de aprindere electronic.

Produsul: **GENERATOR**

Tipul: **RURIS**

Model: **R-Power GE 1000**

Putere motor: 3CP

Putere generator: 1100 W

Motor: termic, 4 timpi, benzina fara plumb

Frecventa de lucru: 50Hz

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, **in conformitate cu H.G. 1029/2008** - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, Directiva 2006/42/CE – masini; cerințe de siguranță și securitate, Standardul SR EN ISO 12100 – Masini. Securitate, **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazeose si de particule poluante provenite de la motoare** si H.G. 467/2018 privind masurile de aplicare ale Regulamentului mentionat, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **SR EN ISO 12100:2011** - Securitatea mașinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare.

Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice



- **EN 12601:2010** (amendat 2011) – Grupuri electrogene de curent alternativ acționate de motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă. Partea 13: Securitate
- **EN ISO 13850:2008** - Siguranța utilajelor. Oprire de urgență. Principii pentru proiectare
- **EN 1679-1:1998+A1:2011** - Motoare cu combustie internă - Securitate - Partea 1: Motoare cu aprindere prin compresie
- **ISO 2261:1994** - Motoare cu combustie internă - Dispozitive de control acționate manual - Directiva standard de mișcare
- **EN ISO 13732-1**- Ergonomia mediului termic. Metode de evaluare a contactului cu suprafețele. Partea 1: Suprafețe calde
- **EN 60204-1:2006** – Securitatea masinilor. Echipamente electrice ale masinilor. Partea 1. Cerințe generale
- **EN 61310-1** Securitatea mașinilor. Indicare, marcare și manevrare. Partea 1: Cerințe pentru semnale vizuale, acustice și tactile
- **EN ISO 13857:2008** - Securitatea mașinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrilor superioare și inferioare în zonele periculoase
- **ISO 8528-8:1995** (amendat 2016) – Grupuri electrogene de curent alternativ acționate de motoare cu ardere internă cu mișcare alternative. Partea 8: Cerințe și încercări pentru grupuri electrogene de putere redusă
- **EN 60335-1:2012** Aparate electrice pentru utilizare casnică și scopuri similare. Securitate. Partea 1: Prescripții generale IEC 60335-1:2002 (Modificat)
- **EN ISO 11688-1** - Acustică. Recomandări practice pentru proiectarea mașinilor și echipamentelor cu zgomot redus. Partea 1: Planificare
- **ISO 8528-10:1998** (amendat 2014) - Grupuri electrogene de curent alternativ condus de motorul cu combustie internă - Partea 10: Măsurarea zgomotului aerian prin metoda suprafeței de învăluire
- **EN ISO 14122-2** Securitatea mașinilor. Mijloace permanente de acces la mașini. Partea 2: Platforme de lucru și pasarele
- **EN ISO 12100-2:2003** (amendat 2010) Securitatea mașinilor. Principii generale de proiectare. Aprecierea riscului și reducerea riscului

- **EN ISO 4871:2009** Acustică. Declararea și verificarea valorilor emi-siei de zgomot a mașinilor și echipamentelor
- **EN ISO 12601:2010** (amendat EN ISO 8528-13:2016) Grupuri electrogene de curent alternativ acționate de motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă. Partea 13: Securitate (ISO 8528-13:2016, Corrected version 2016-10-15)
- **EN 55012:2007+A1; EN 61000-6-1:2007**
  
- **Directiva 2000/14/CE** – Emisiile de zgomot în mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind mașinile – introducerea pe piața a mașinilor
- **Directiva 2014/30/EU** - cu privire la compatibilitatea electromagnetică (reformare)
- **Regulamentul UE 2016/1628** - stabilirea măsurilor de limitare a emisiilor gazeoase și de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- OHSAS18001** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

#### **MARCAREA SI ETICHETAREA MOTOARELOR**

Motoarele pe benzina cu aprindere prin scanteie recepționate și utilizate pe echipamentele și mașinile RURIS, conform **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** și a HG 467/2018 sunt marcate cu:

- Marca și numele producătorului: C.D.G.M Co. LTD.
- Tipul DL156FE
  - Puterea motor: 3 CP
- Numărul aprobării de tip obținut de producătorul specializat:  
e24\*2016/1628\*2017/656SYA1/P\*0088\*00
  - Numărul de identificare al motorului – număr unic.  
Concept General Engine

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

**Locul si data emiterii: Craiova, 01.11.2019**

**Anul aplicarii marcajului CE: 2019**

**Nr. inreg: 1079/01.11.2019**

**Persoana autorizata si semnatura:**



Ing. Stroe Marius Catalin

Director General al

SC RURIS IMPEX SRL

## DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: **SC RURIS IMPEX SRL**

Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, Fax 0351 464 633, [www.ruris.ro](http://www.ruris.ro), [office@ruris.ro](mailto:office@ruris.ro)

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Productie

Descrierea masinii: **GENERATORUL** asigura alimentarea continua cu curent electric fiind actionat de un motor in 4 timpi si este prevazut cu sistem de aprindere electronic.

Produsul: **GENERATOR**

Tipul: **RURIS**

Model: **R-Power GE 1000**

Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi

Putere motor: 3 CP

Frecventa de lucru: 50Hz

Putere generator: 1100 W

**Nivelul de putere acustica (LpA): 72 dB (A)**

**Nivelul de putere acustica (LwA): 95 dB (A)**

**Nivelul de putere acustica** este certificat TUV Rheinland prin Raport nr. 16077356 002/08.08.2016 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, **in conformitate cu Directiva 2000/14/CE, H.G. 1756/2006** - privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot în mediu produs de echipamente destinate utilizării în exteriorul clădirilor precum și **Directiva 2006/42/CE, H.G. 1029/2008** - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, am efectuat verificarea și atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **Directiva 2000/14/CE** – Emisiile de zgomot in mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind masinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/EU** - cu privire la compatibilitatea electromagnetica (reformare)
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustica. Determinarea nivelurilor de putere acustica emise de sursele de zgomot utilizand presiunea acustica
- **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- OHSAS18001** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

**Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator. Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul. Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.**

**Locul si data emiterii: Craiova, 01.11.2019**

**Anul aplicarii marcajului CE: 2019.**

**Nr. Inreg: 1080/01.11.2019**

**Persoana autorizata si semnatura:**

Ing. Stroe Marius Catalin

Director General al

SC RURIS IMPEX SRL

